

18 karati

INTERNATIONAL

ENGLISH TEXT

TEXTO ESPAÑOL

GIOIELLI OROLOGI GEMME
JEWELS WRISTWATCHES GEMS
JOYAS RELOJES GEMAS

FEMMINILE VARIABILE
I SIMBOLI DEL SOLE
LE PIETRE GATTEGGIANTI
I GIOIELLI DI BRAQUE

PROGETTAZIONE ORAFA. OROLOGI DA POLSO.
DESIGN. CONSULENZA GEMMOLOGICA.
MANIFESTAZIONI. ATTUALITÀ.

Gioielli
Alpha

Abito
Intelligere Moda by COST



Collier in oro giallo con diamanti
bianchi e color champagne, e
un grosso diamante centrale color
bronzo.

Yellow-gold choker with white and
champagne-coloured diamonds and
a large central bronze-coloured
diamond.

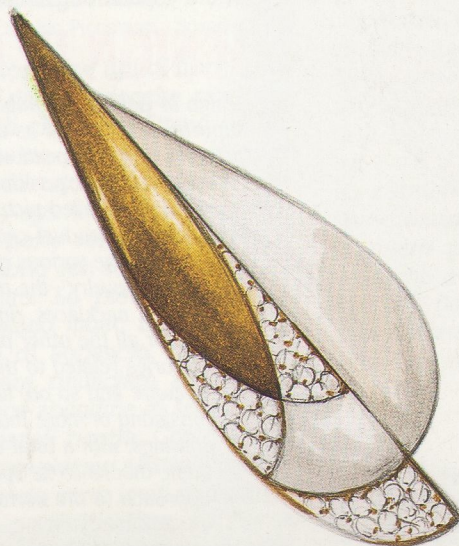
Collar de oro amarillo con diamantes
blancos y de color champagne, mas
un gran diamante central de color
bronce.



Parure composta da collier,
orecchini e bracciale, in
oro giallo e bianco, con
brillanti e perle.

A set made up of a choker, a
bangle and earrings in yellow
and white gold with brilliants
and pearls.

Juego compuesto por un
collar, arates y pulsera, de oro
amarillo y blanco, con
brillantes y perlas.



In alto, spilla in oro giallo, brillanti e smalti; in basso, bracciale in perle con inserti in oro giallo, con parte terminale in oro giallo, rubini, zaffiri e brillanti.

Top, yellow-gold, brilliant and enamel brooch; below, pearl bracelet with yellow-gold inserts in yellow gold, rubies, sapphires and brilliants.

Arriba, prendedor de oro amarillo, brillantes y esmaltes; abajo, brazalete de perlas con aplicaciones de oro amarillo, parte terminal de oro amarillo, rubias, zafiros y brillantes.

In alto, spilla in oro giallo, oro bianco e brillanti; in basso orologio in oro giallo e brillanti.

Top, yellow-and white- gold pin with brilliants; below, yellow-gold and brilliants timepiece.

Arriba, prendedor de oro amarillo, oro blanco y blanco y brillantes; abajo, reloj de oro amarillo, oro blanco y brillantes.

Graziella Paletta, stilista libera professionista, è iscritta all'A.D.O.R., Associazione Designers Orafi; vive e lavora ad Alessandria, città dove è nata nel 1959. Durante il 1990 ha collaborato alla realizzazione della manifestazione "Un gioiello per la vita". Nel 1991 ha partecipato al concorso organizzato dalla Platinum Guild International in occasione del 500esimo anniversario della scoperta dell'America. Il suo disegno, un collier, è stato scelto; il gioiello da esso realizzato farà parte della Collezione "Platinum Celebration 1992" e sarà esposto nelle principali Fiere di tutto il mondo nel corso del 1992.

Graziella Paletta is a free-lance designer, member A.D.O.R., the Jewellery Designers Association. Born in Alessandria in 1959, she lives and works in her hometown.

In 1990, she collaborated in organizing the event "A jewel for life".

Last year, she took part in the competition organized by Platinum Guild International on the 500th anniversary of the discovery of America. Her design, a choker, was selected and the jewel made from it will be part of the "Platinum Celebration 1992" Collection which will be on show at the major exhibitions taking place all over the world in 1992.

Graziella Paletta, diseñadora profesional, inscrita A.D.O.R. (Asociación de Diseñadores Orfebres), y trabaja en Alessandria, ciudad que la vio nacer en 1959. Durante 1990 colaboró en la realización de la manifestación "Una joya para la vida".

En 1991 participó en el concurso organizado por Platinum Guild International, con ocasión del 500 aniversario del descubrimiento de América; su diseño, collar, fue seleccionado y la joya realizada en base a mismo formará parte de la Colección "Platinum Celebration 1992" y será expuesta en las principales Ferias de todo el mundo durante 1992.